

Till Finlands författningssamling nr 782/2019
(Sjötrafiklag)

På sidan 3, 5 § 2mom. **står:**

Var och en som använder en farkost ska efter förmåga delta i räddningsåtgärder som förutsätts någon annanstans i lag och även i övrigt i de åtgärder som en olycka eller ett tillbud ger anledning till.

Bör vara:

Var och en som använder en farkost ska efter förmåga delta i räddningsinsatser som förutsätts någon annanstans i lag och även i övrigt i de åtgärder som en olycka eller ett tillbud ger anledning till.

På sidan 5, 12 § 2mom. **står:**

Farkosten ska manövreras med iakttagande av gällande hastighetsbegränsning och i rätt vald hastighet med tanke på omständigheterna för att undvika kollision och skada för miljön.

Bör vara:

Farkosten ska manövreras med iakttagande av gällande fartbegränsning och i rätt vald fart med tanke på omständigheterna för att undvika kollision och skada för miljön.

På sidan 6, 14 § 2mom. **står:**

Omkörning i kanal är tillåten endast om den framförgående farkostens eller virkesflottens hastighet är betydligt lägre än det upphinnande fartygets högsta tillåtna hastighet. Omkörning i kanal är förbjuden vid väntehamnen vid slussen eller vid en bro.

Bör vara:

Omkörning i kanal är tillåten endast om den framförgående farkostens eller virkesflottens fart är betydligt lägre än det upphinnande fartygets högsta tillåtna fart. Omkörning i kanal är förbjuden vid väntehamnen vid slussen eller vid en bro.

På sidan 6, 15 § 2 punkt **står:**

2) en motordriven farkost med en längd på mindre än 7 meter och en maximi hastighet om högst sju knop,

Bör vara:

2) en motordriven farkost med en längd på mindre än 7 meter och en maximifart om högst sju knop,

På sidan 11, 35 §, står:

35 §

Hastighetsbegränsning för trafik längs kanaler och via rörliga broar

Den allmänna hastighetsbegränsningen i slusskanaler och öppna kanaler samt i trafik via rörliga broar är nio kilometer i timmen, om inte Transport- och kommunikationsverket bestämmer något annat.

De platser där hastighetsbegränsningarna börjar och upphör anges med hastighetsbegränsningsmärken.

Hastighetsbegränsningarna gäller inte farkoster som deltar i livräddning eller farkoster som används av myndigheter i brådskande tjänsteuppdrag, förutsatt att behövlig försiktighet iakttas vid användningen av farkosten.

Bör vara:

35 §

Fartbegränsning för trafik längs kanaler och via rörliga broar

Den allmänna fartbegränsningen i slusskanaler och öppna kanaler samt i trafik via rörliga broar är nio kilometer i timmen, om inte Transport- och kommunikationsverket bestämmer något annat.

De platser där fartbegränsningarna börjar och upphör anges med fartbegränsningsmärken.

Fartbegränsningarna gäller inte farkoster som deltar i livräddning eller farkoster som används av myndigheter i brådskande tjänsteuppdrag, förutsatt att behövlig försiktighet iakttas vid användningen av farkosten.

På sidan 12-13, 41 § 3 mom. 1 och 4 punkten, står:

Den som ansöker om förarbrev för fritidsbåt ska visa att han eller hon uppfyller de examenskrav som avses i 2 mom. 3 punkten

1) genom ett intyg över teoretiskt båtkunnande utfärdat av en sådan båtorganisation eller ett sådant sjöfartsläroverk som följer upp sin utbildningsverksamhet och certifiering genom ett kvalitetssystem och vars kvalitetssystem för utbildningsverksamhet och certifiering, på ett sätt som Transport- och kommunikationsverket godkänt, har varit föremål för extern utvärdering högst fem år innan intyget daterats,

4) genom ett intyg över praktiskt båtkunnande utfärdat av en i 1 punkten i detta moment avsedd båtorganisation eller ett sjöfartsläroverk.

Bör vara:

Den som ansöker om förarbrev för fritidsbåt ska visa att han eller hon uppfyller de examenskrav som avses i 2 mom. 3 punkten

1) genom ett intyg över teoretiskt båtkunnande utfärdat av en sådan båtorganisation eller en sådan läroinrättning som tillhandahåller sjöfartsutbildning som följer upp sin utbildningsverksamhet och certifiering genom ett kvalitetssystem och vars kvalitetssystem för utbildningsverksamhet och certifiering, på ett sätt som Transport- och kommunikationsverket godkänt, har varit föremål för extern utvärdering högst fem år innan intyget daterats,

4) genom ett intyg över praktiskt båtkunnande utfärdat av en i 1 punkten i detta moment avsedd båtorganisation eller en läroinrättning som tillhandahåller sjöfartsutbildning.

På sidan 13-14, 4 kap. rubrik, **står:**
4 kap.

Utmärkning av farleder och reglering av sjötrafik
Säkerhetsanordningar för sjöfart

Bör vara:

4 kap

Utmärkning av farleder och reglering av sjötrafik
Sjösäkerhetsanordningar

På sidan 14, 47 § rubrik och 1 och 3 mom. **står:**

47 §

Säkerhetsanordningar för sjöfart

En **säkerhetsanordning för sjöfart** är en konstruktion och anordning som placerats på ett vattenområde eller en strand för utmärkning av en farled eller för reglering och tryggnad av sjötrafiken i övrigt.

Flytande säkerhetsanordningar är bojar, **remmarbojar** och **remmare**.

Bör vara:

47 §

Sjösäkerhetsanordningar

En **sjösäkerhetsanordning** är en konstruktion och anordning som placerats på ett vattenområde eller en strand för utmärkning av en farled eller för reglering och tryggnad av sjötrafiken i övrigt.

Flytande säkerhetsanordningar är bojar och **prickar**.

På sidan 14, 48 § 1 mom. 2 och 3 punkten **står:**

2) om benämningarna på de **säkerhetsanordningar för sjöfart** och på övriga anordningar som används vid utmärkning av farleder samt om anordningarnas konstruktion, om vad de anger samt om deras färg- och ljuskaraktärer, samt

3) om uppförande, utsättning, ändring och avlägsnande av **säkerhetsanordningar för sjöfart** samt om när dessa är i funktion.

Bör vara:

2) om benämningarna på de **sjösäkerhetsanordningar** och på övriga anordningar som används vid utmärkning av farleder samt om anordningarnas konstruktion, om vad de anger samt om deras färg- och ljuskaraktärer, samt

3) om uppförande, utsättning, ändring och avlägsnande av **sjösäkerhetsanordningar** samt om när dessa är i funktion.

På sidan 15, 49 § 4 mom. **står:**

Vid utmärkning av enskilda farleder får man inte använda sådana **säkerhetsanordningar för sjöfart** som är avsedda för utmärkning av allmänna farleder.

Bör vara:

Vid utmärkning av enskilda farleder får man inte använda sådana **sjösäkerhetsanordningar** som är avsedda för utmärkning av allmänna farleder.

På sidan 15, 50 § står:

I närheten av en farled eller annat sjötrafikområde får inte placeras sådana reklamljus, signalljus eller andra anordningar som på ett vilseledande sätt liknar någon säkerhetsanordning för sjöfarten eller som annars kan medföra fara för sjöfarten.

Bör vara:

I närheten av en farled eller annat sjötrafikområde får inte placeras sådana reklamljus, signalljus eller andra anordningar som på ett vilseledande sätt liknar någon sjösäkerhetsanordning eller som annars kan medföra fara för sjöfarten.

På sidan 15, 52 § står:

Om en säkerhetsanordning för sjöfart som är avsedd för utmärkning av allmän farled inte fungerar på uppgivet sätt eller om en sådan anordning har försvunnit, blivit skadad, förskjutits från sin plats eller av någon annan orsak är vilseledande, ska var och en som upptäcker detta anmäla det till Transport- och kommunikationsverket.

Bör vara:

Om en sjösäkerhetsanordning som är avsedd för utmärkning av allmän farled inte fungerar på uppgivet sätt eller om en sådan anordning har försvunnit, blivit skadad, förskjutits från sin plats eller av någon annan orsak är vilseledande, ska var och en som upptäcker detta anmäla det till Transport- och kommunikationsverket.

På sidan 16, 54 § 1 mom. står:

Vid placeringen av sjötrafikmärken och ljussignaler iakttas vad som i 10 kap. 5 § i vattenlagen bestäms om rätt för den som är huvudman för en allmän farled att i vattendraget eller på dess strand placera ut säkerhetsanordningar för sjöfarten.

Bör vara:

Vid placeringen av sjötrafikmärken och ljussignaler iakttas vad som i 10 kap. 5 § i vattenlagen bestäms om rätt för den som är huvudman för en allmän farled att i vattendraget eller på dess strand placera ut sjösäkerhetsanordningar.

På sidan 16, 55 § 1 mom. står:

Sjötrafiken kan regleras med ljussignaler på kanaler och vid rörliga broar, i trånga passager, i skarpa krökar, på landsvägsfärjeplatser, i korsningar mellan isvägar och farleder och i hamnområden.

Bör vara:

Sjötrafiken kan regleras med ljussignaler på kanaler och vid rörliga broar, i trånga passager, i skarpa krökar, vid färjfasten för landsvägsfärjor, i korsningar mellan isvägar och farleder och i hamnområden.

På sidan 23, 80 § och figur 17 står:

80 §

Hastighetsbegränsning

Hastighetsbegränsningsmärket anger den högsta tillåtna hastigheten i kilometer i timmen (km/h). Ett preciserat verkningsområde för hastighetsbegränsningen eller hastighetsbegränsningen i knop (knots) anges vid behov med hjälpmärke. Ett märke som gäller en farled ska, om möjligt, placeras på högra sidan av farleden i förhållande till färdriktningen (figur 17).



Figur 17. Hastighetsbegränsning

Bör vara:

80 §

Fartbegränsning

Fartbegränsningsmärket anger den högsta tillåtna farten i kilometer i timmen (km/h). Ett preciserat verkningsområde för fartbegränsningen eller fartbegränsningen i knop (knots) anges vid behov med hjälpmärke. Ett märke som gäller en farled ska, om möjligt, placeras på högra sidan av farleden i förhållande till färdriktningen (figur 17).



Figur 17. **Fart**begränsning

På sidan 30, 98 § **står:**

Kabel- och ledningstavlur utvisar platsen i en farled eller ett annat trafikerat vattenområde där en kabel, vatten- eller avloppsledning eller annan ledning är nedsänkt i vattnet. Kabeloch ledningstavlorna är rektangulära med texten KAAPALI (KABEL eller CABLE) eller ett omnämmande av kabelns karaktär (t.ex. **LJUSFIBERKABEL**) i stora svarta bokstäver på kromgul botten, och på en ledningstavla anges också ledningens karaktär (t.ex. NATURGAS eller VATTENLEDNING) (figur 36). En kabel- eller ledningstavla placeras på vardera stranden till vattenområdet vinkelrätt mot kabelns, vattenledningens, avloppsledningens eller en annan lednings riktning så att den rätta linjen som löper genom tavlorna utvisar kabelns, vattenledningens, avloppsledningens eller en annan lednings läge.

Bör vara:

Kabel- och ledningstavlur utvisar platsen i en farled eller ett annat trafikerat vattenområde där en kabel, vatten- eller avloppsledning eller annan ledning är nedsänkt i vattnet. Kabel- och ledningstavlorna är rektangulära med texten KAAPALI (KABEL eller CABLE) eller ett omnämmande av kabelns karaktär (t.ex. **FIBEROPTISK KABEL**) i stora svarta bokstäver på kromgul botten, och på en ledningstavla anges också ledningens karaktär (t.ex. NATURGAS eller VATTENLEDNING) (figur 36). En kabel- eller ledningstavla placeras på vardera stranden till vattenområdet vinkelrätt mot kabelns, vattenledningens, avloppsledningens eller en annan lednings riktning så att den rätta linjen som löper genom tavlorna utvisar kabelns, vattenledningens, avloppsledningens eller en annan lednings läge.

På sidan 31-31, 101 § 3mom. **står:**

Förbuden eller begränsningarna, med undantag för **hastighets**begränsningar, gäller inte användningen av farkoster som behövs för arbetet eller på grund av bostadens läge och inte heller användningen av svårt rörelsehindrade personers farkoster, om inte något annat bestäms i beslutet av särskilt vägande skäl. Sådant framförande av farkost som är nödvändigt för utförande av tjänsteuppdrag, uppdrag för prehospital akutsjukvård och räddningsuppdrag, trygghand av Försvarsmaktens verksamhet samt andra motsvarande orsaker är tillåtet oberoende av förbud eller begränsningar.

Bör vara:

Förbuden eller begränsningarna, med undantag för **fart**begränsningar, gäller inte användningen av farkoster som behövs för arbetet eller på grund av bostadens läge och inte heller användningen av svårt rörelsehindrade personers farkoster, om inte något annat bestäms i beslutet av särskilt vägande skäl. Sådant framförande av farkost som är nödvändigt för utförande av tjänsteuppdrag, uppdrag för prehospital akutsjukvård och räddningsuppdrag, trygghand av Försvarsmaktens verksamhet samt andra motsvarande orsaker är tillåtet oberoende av förbud eller begränsningar.

På sidan 33, 104 § 2 mom. **står:**

Hastighetsbegränsningar ska, om möjligt, utmärkas i de sjökort som publiceras av den nationella sjökortsmyndigheten eller en av denna auktoriserad part.

Bör vara:

Fartbegränsningar ska, om möjligt, utmärkas i de sjökort som publiceras av den nationella sjökortsmyndigheten eller en av denna auktoriserad part.

På sidan 34, 108 § 1 mom. 4 punkten **står:**

4) en handbrandsläckare som årligen granskats på behörigt sätt, om farkosten har en förbränningsapparat, en inombordsmotor eller en utombordsmotor på mer än 25 kilowatt, förutom om det är fråga om en vattenskoter.

Bör vara:

4) en handbrandsläckare som årligen granskats på behörigt sätt, om farkosten har en förbränningsapparat, en inombordsmotor, **en inom/utombordsmotor** eller en utombordsmotor på mer än 25 kilowatt, förutom om det är fråga om en vattenskoter.

På sidan 39, 120 § 2 mom. **står:**

För sjötrafikbrott döms även den som uppsåtligen eller av oaktsamhet i strid med 6 § 1 mom. framför, styr eller manövrerar eller i strid med 41 § manövrerar en farkost eller överskrider den högsta tillåtna **hastighet** som anvisas med sjötrafikmärke eller den farkostspecifika **hastigheten**, om **hastigheten** överskrids med mer än den högsta tillåtna **hastigheten**

Bör vara:

För sjötrafikbrott döms även den som uppsåtligen eller av oaktsamhet i strid med 6 § 1 mom. framför, styr eller manövrerar eller i strid med 41 § manövrerar en farkost eller överskrider den högsta tillåtna **fart** som anvisas med sjötrafikmärke eller den farkostspecifika **farten**, om **farten** överskrids med mer än den högsta tillåtna **farten**.

På sidan 40, 123 §, 1 mom. 2 och 8 punkten **står:**

2) tecken, befallningar eller förbud som avses i 11 § och som ges av en person som övervakar sjötrafiken, tecken som ges av en person som reglerar sjötrafiken eller skyldigheter som anges med ljussignaler eller något annat sjötrafikmärke än ett **hastighets**begränsningsmärke,

8) bestämmelserna i 34–37 § om **hastighets**begränsningar som ska iaktas i kanaler och i trafik via rörliga broar, skyldigheterna vid användning av segelbåt, rökförbudet, förbudet att hantera öppen eld eller skyldigheten att anmäla uppgifter om farkosten.

Bör vara:

2) tecken, befallningar eller förbud som avses i 11 § och som ges av en person som övervakar sjötrafiken, tecken som ges av en person som reglerar sjötrafiken eller skyldigheter som anges med ljussignaler eller något annat sjötrafikmärke än ett **fart**begränsningsmärke,

8) bestämmelserna i 34–37 § om **fart**begränsningar som ska iaktas i kanaler och i trafik via rörliga broar, skyldigheterna vid användning av segelbåt, rökförbudet, förbudet att hantera öppen eld eller skyldigheten att anmäla uppgifter om farkosten.

På sidan 40, 124 § står:

124 §

Överskridande av hastighetsbegränsning med farkost

En farkosts befälhavare som uppsåtligen eller av oaktsamhet överskrider den högsta tillåtna hastigheten som anvisas med sjötrafikmärke eller den farkostspecifika hastigheten påförs en avgift för trafikförseelse på 120 euro, om hastigheten överskrids med högst den högsta tillåtna hastigheten.

Bör vara:

124 §

Överskridande av fartbegränsning med farkost

En farkosts befälhavare som uppsåtligen eller av oaktsamhet överskrider den högsta tillåtna farten som anvisas med sjötrafikmärke eller den farkostspecifika farten påförs en avgift för trafikförseelse på 120 euro, om farten överskrids med högst den högsta tillåtna farten.